

Протокол

№

гр. София, 19.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в публично заседание на 19.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разглежда дело номер **12273** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 09:09 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ О. О. Д. – редовно призован, явява се лично, представлява се от адв. К. Д., с пълномощно на л. 11 по делото.

Явява се преводач от/на арабски език.
Т. А. Ю., със снета по делото самоличност.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ /ДАБ/ ПРИ МС. – редовно призован, се представлява от юрк. П., с пълномощно по делото.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА писмен отговор от 12.02.2026 г. и от 17.02.2026 от Дирекция „Миграция“ МВР, с което уведомяват съда, че са изпратили наличната медицинска документация и молят да им бъде отменена наложената глоба.

АДВ. Д.: Запозната съм с писмения отговор. Моля да не уважавате така представената молба, доколкото не само съображенията вътре са необосновани, но и отново СДВНЧ към Дирекция

„Миграция“, не са представили всички документи. Включително за пореден път, исканите от нас дискове, с които те са снабдени и на база, на които са представени на хартия документите относно проведения Я., преводи от които ще представим в днешно съдебно заседание. Твърдя, че има и други дискове, а не само тези, които са изпратени на хартия. Няма как да знам какво точно е отразено от диска на хартия от протоколираното Я..

ЮРК. П.: Моля да бъде уважена молбата на Дирекция „Миграция“, тъй като дисковете се съхраняват в лечебното заведение. Дисковете не се съхраняват там, където е правен магнитния резонанс и това е по регламента за лични данни, а това са лични данни. Това, което съдът е поискал от тях те са длъжни да го представят и са го представили на хартиен носител.

АДВ. Д.: Абсолютно категорично не става въпрос за прилагане на Регламента за защита на личните данни в случая, доколкото това медицинско изследване не е проведено в европейска държава. Респективно този диск е донесен от жалбоподателя в Република България и той е част от личното му досие, което съдът многократно е изисквал в цялост по отношение на медицинската документация. Този диск не прави изключение. А ние в нарочна молба преди последващата молба сме поискали от СДВНЧ, по време на последващата молба и производството пред административния орган сме изискали тези документи да бъдат представени в цялост и с оглед разглеждане на новите обстоятелства не са представени.

ЮРК. П.: Аз останах с впечатление, че тук е правен Я., а не че го е донесъл жалбоподателя. В такъв случай трябва да се изиска от жалбоподателя и той следва да направи копие.

АДВ. Д.: Я.-то е направено извън Република България и жалбоподателят го е представил в СДВНЧ при постъпването си там. Документите са му били изети с протокол. С диска ще проверя дали данните от диска съответстват на документът за рентгенологично изследване на Я. на мозъка и въз основа на това и в случай, че ответника все още твърди, че не са налице нови факти и обстоятелства, касаещи здравословното състояние на жалбоподателя, които да са причинно-следствена връзка с твърдените факти и обстоятелства в последващата молба ще поискам назначаване на съдебно-медицинска експертиза.

СЪДЪТ след като се запозна с писмото на Дирекция „Миграция“ и становището на страните, НАМИРА за установено следното:

Дирекция „Миграция“ е изпратила наличните при тях медицински документи относно здравословното състояние на жалбоподателя, като след запознаване със същите, измежду тях не се съдържа твърдения от жалбоподателя диск, за който се твърди, че е предаден при постъпването му в СДВНЧ. Същевременно Дирекция „Миграция“ твърди, че е изпратила всички налични при тях медицински документи, като доколкото става въпрос за държавен орган СЪДЪТ не намира за необходимо да постави под съмнение изложеното в писмото, още повече, че съдът двукратно е изискал от Дирекция „Миграция“ всички документи относно здравословното състояние на жалбоподателя.

Предвид гореизложеното СЪДЪТ НАМИРА, че Дирекция „Миграция“ е изпратила всички съдържащи се при нея документи и доколкото е изпълнила указанията на съда, макар и със забава, наложената глоба следва да бъде отменена.

Предвид гореизложеното,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТМЕНЯ наложената глоба в размер на 300,00 лв. на Дирекция „Миграция“ МВР.

АДВ. Д.: Представям преводи на медицинските документи, представени от Дирекция

„Миграция“, доколкото ни беше даден срок за представяне на същите и с оглед това, че ще се ползваме от тях. На база на представената медицинска документация в цялост, тази която жалбоподателя е представил при постъпването си в СДВНЧ и тази, която е изготвена в рамките на престоя му на територията на Република България, правя доказателствено искане да се назначи съдебно-медицинска експертиза и да се назначи Я.. С тях ще докажа преживял ли е жалбоподателя инсулт? Може ли да се определи точно кога? Би ли могъл да се причини от фактите и обстоятелствата, които твърдим в последващата молба? Има ли връзка между инсулта и уринарните проблеми, които жалбоподателя е имал документиран на територията на Република България и има ли възможности за загуба на памет в следствие на инсулта и има ли данни при конкретния жалбоподател да са налице такива?

ЮРК. П.: Моля да не цените като доказателства, представените изследвания, тъй като първо не са относими към настоящия спор. Освен това се касае за последваща молба. Също така лабораторните изследвания показват, че повечето изследвания са му нормални. Нормално е да има кръвна захар имайки предвид, че същия е роден 1976 г., така че това си зависи от пациентите и българи имат такава висока кръвна захар. С документите, с които се запознах по делото и в предходните заседания на всякъде пишеше Б.О., а това означава „без особености“, т.е. той няма трайно заболяване, което да пречи на връщането му в държавата по произход и да представлява достатъчно доказателство за допускане на последващата му молба. Представям актуална Справка № МД-02-47/11.02.2026 г., като под линия е посочено, че изложената информация в тази справка макар в самата справка да има информация от месец март 2025 г., от месец септември 2025 г., това значи, че към момента тази информация е актуална и отдолу под линията е записано към месец февруари 2026 г. Така, че към настоящия момент тази информация съдържаща се в справката, изготвена от Дирекция „Международна дейност“ на ДАБ, по методология на Агенцията на ЕС е актуална. Няма да соча други доказателства. Да се приемат представените преводи на медицинска документация от жалбоподателя само за информация.

АДВ. Д.: Не възразявам да се приеме справката.

СЪДЪТ след като се запозна със становището на страните и доказателствените искания на жалбоподателя, НАМИРА за установено следното:

Представените преводи на медицински документи и представената справка от ответника в днешно съдебно заседание следва да бъдат приобщени като доказателства по делото.

По отношение на доказателственото искане от страна на жалбоподателя за назначаване на съдебно-медицинска експертиза и изготвяне на ново Я., СЪДЪТ НАМИРА, че искането е неоснователно, доколкото по делото е налице налична медицинска документация относно здравословното състояние на жалбоподателя.

Предвид гореизложеното,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА представените в днешно съдебно заседание доказателства - справка за С. и преводите на медицинската документация, представени от Дирекция „Миграция“.

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ искането за назначаване на съдебно-медицинска експертиза и провеждане на Я..

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме други доказателствени искания. Няма да сочим доказателства.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като счете

делото за изяснено от фактическа страна,
СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. Д.: Моля да отмените процесното решение като противоречащо на материалния закон. Чл. 13, ал. 2 от ЗУБ, ясно посочва алтернативно две възможни хипотези за уважаване на последваща молба, а именно да са представени нови данни относно държавата на произход или такива засягащи личното положение на жалбоподателя. По преписката са представени множество новопредставени доказателства за нови обстоятелства за производството, които не са разглеждани в предходни процедури. Въпреки, че закона не допуска смесване на двете хипотези са налице и нови обстоятелства касаещи държавата на произход, които включително са видни и от представената от ответника справка в настоящото съдебно заседание. Едновременно с това, твърдим липса на мотиви и в тази връзка допуснато съществено нарушение на административнопроизводствените правила, доколкото е видно, че в решението на интервюиращия орган доказателствата представени от жалбоподателя са само изброени, но дефакто липсва анализ на същите. Моля да дадете думата на жалбоподателя за лична защита. Моля за срок за писмени бележки.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯ Д. /лично/: Първоначално искам да благодаря на държавата за позитивното отношение. Лично ме засяга положението, защото убиха майка ми, баща ми и брат ми. Моите деца са на улицата защото разрушиха къщата ми. Има отмъщение от клан „Багара“, които ме преследват да ме убият. Сегашното правителство ме бяха задържали за четири месеца и имаше много мъчения в затвора, даже и ток са ми пускали и все още страдам от тези последствия. Моите деца не съм ги виждал от десет години и затова избягах в България, за да мога да ги видя. Децата ми са в С., но те не могат да пътуват така, както аз пътувах защото аз избягах.

ЮРК. П.: Решението на Интервюиращия орган е мотивирано, правилно и законосъобразно, а жалбата е неоснователна. В хода на проведените заседания жалбоподателя не успя да докаже, че представените от него към последващата молба доказателства по време на административното производство и тези, които са представени в съдебно заседание са достатъчно доказателство отговарящо на ЗУБ, за да се допусне и последващата му молба. От представените доказателства в съдебното заседание стана ясно, че той не страда от заболяване, което да пречи за връщането му в държавата на произход. Освен това в предходните производства и при проведеното интервю, което е отразено в обжалваното решение е заявил, че е напуснал страната заради войната в С., но семейството му и към настоящия момент, както самия той потвърди това, живеят в С. и срещу тях не е имало заплахи. В случай, че жалбоподателя е издирван в държавата си на произход би следвало семейството му да знае за това, което е основание за допускане на молбата, обаче такова не е установено в предходното производство, нито в настоящото, нито хода на настоящото дело. Считам, че са събрани и изложени достатъчно мотиви в кориците на делото за недопускане на молбата му за разглеждане по общия ред за международна закрила, поради което моля да постановите решение, с което да потвърдите решението на Интервюиращия орган като правилно и законосъобразно и да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Всичко това заради, което се събираха тези доказателства, доказва, че той не попада в социална група защото медицинските органи казват, че той е „без особености“, т.е. той е клинично здрав.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛИ 7-дневен срок за представяне на писмени бележки и

ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съобразявайки участието на преводача Т. А. Ю., СЪДЪТ НАМИРА, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 60 евро от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 9:29 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: